

Die aktuellen Fluchtbewegungen über das Mittelmeer und ihre oft tragischen Verläufe haben die Bedeutung der Fluchtwege für die Forschung nachdrücklich exponiert. Die interdisziplinäre Tagung wird diese Routen als Resonanzräume für künstlerische, filmische und literarische Verarbeitungen genauer in den Blick nehmen. *Passagen des Exils / Passages of Exile* subsummiert dabei verschiedene historische und zeitgenössische Ortsverlagerungen des 20. und 21. Jahrhunderts, wie beispielsweise das Exil der NS-Zeit, Flucht im Zeichen des Kalten Krieges sowie Fluchtbewegungen der Gegenwart.

**Organisation:**

Prof. Dr. Burcu Dogramaci (LMU München)

Prof. Dr. Elizabeth Otto (University at Buffalo / Fellow am CAS<sup>LMU</sup>)

**Tagungsort:** CAS<sup>LMU</sup>, Seestr. 13, 80802 München

**Filmvorführung:** Samstag, 10. Dezember 2016 im **Werkstattkino**, Fraunhoferstraße 9, 80469 München

**Teilnahme:** kostenlos. Anmeldung bis zum **30. November 2016** unter [info@cas.lmu.de](mailto:info@cas.lmu.de). Die Sitzplatzkapazitäten sind begrenzt.

Die Karten für die Filmvorführung von *Fuocoammare* kosten 5,50 Euro und sind an der Abendkasse des Werkstattkinos erhältlich.

Wir danken dem Werkstattkino für die Kooperation.

Fotografie auf der Titelseite: Gertrud Hindemith, *Paul Hindemith bei der Abreise von Istanbul, Schiffsfahrt durch den Kanal von Korinth*, 22. Mai 1936. Mit freundlicher Genehmigung der Fondation Hindemith, Blonay (CH).

# Passagen des Exils

## *Passages of Exile*



**Internationale Tagung**

**9. und 10. Dezember 2016**

**am Center for Advanced Studies der LMU München**

## Freitag, 9. Dezember 2016

- 10.00 Uhr **Burcu Dogramaci & Elizabeth Otto**  
*Einführung / Introduction*
- 10.30 Uhr **Joachim Schlör** (Southampton)  
*Reflexionen an Bord. Die Schiffsreise als Ort und Zeit im Dazwischen*
- 11.15 Uhr **Anne Hultsch** (Dresden)  
*Gerüchte beim Flüchten. Ivan Bunins Flucht aus Russland (1920)*
- 12.00 Uhr **Renate Berger** (Berlin)  
*„Sich frei machen von der geliebten Fessel?“  
Zum Sprachwechsel von Klaus Mann*
- 12.45 Uhr *Mittagspause*
- 14.15 Uhr **Veronika Fuechtner** (Hanover/New Hampshire)  
*Lisa Fittko's Passage to Cuba*
- 15.00 Uhr **Verena Krieger** (Jena)  
*Die Ambivalenz der Passage. Dani Karavans  
Denkmal für Walter Benjamin*
- 15.45 Uhr *Kaffeepause*
- 16.30 Uhr **Darcy Buerkle** (Northampton/Mass.)  
*Fred Zinnemann's Landscapes*
- 17.15 Uhr **Martin Schieder** (Leipzig)  
*Transplanted talents. Max Ernst in the Wilderness*
- 18.00 Uhr **Elizabeth Otto** (Buffalo/New York)  
*Bauhaus Passages with Friedl Dicker-Brandeis,  
from Vienna through Theresienstadt*
- 19.00 Uhr *Empfang*

## Samstag, 10. Dezember 2016

- 9.30 Uhr **Deborah Ascher Barnstone** (Sydney)  
*Erich Mendelsohn's Multiple Passages of Exile and the Utopian Project for the Académie Européenne Méditerranée*
- 10.15 Uhr **Donna West Brett** (Sydney)  
*Photography, Flight and Exile in Cold War Germany*
- 11.00 Uhr **Ivo Theele** (Flensburg)  
*Unlösbare Verbindung – Abhängigkeitsverhältnisse zwischen Flüchtling und Fluchthelfer in der Gegenwartsliteratur*
- 12.00 Uhr *Mittagspause*
- 13.45 Uhr **Kerstin Pinther** (München)  
*Design-Konzeptionen im Kontext von Flucht und Migration. Eine kritische Perspektive*
- 14.30 Uhr **Burcu Dogramaci** (München)  
*Schiffspassagen. Die Kunst der Flucht übers Wasser*
- 15.15 Uhr **Sylvia Asmus** (Frankfurt/Main)  
*Was bleibt? Zeugnisse von Passagen aus der Sammlung des Deutschen Exilarchivs 1933–1945*
- 16.00 Uhr *Kaffeepause / Transfer zum Werkstattkino*
- 17.30 Uhr **Filmvorführung** *Fuocoammare* (Italien 2016, Regie: Gianfranco Rosi) im Werkstattkino

**Moderationen:** Deborah Ascher Barnstone, Burcu Dogramaci, Veronika Fuechtner, Elizabeth Otto, Kerstin Pinther